



# سبکی تحمل ناپذیر نظریه فیلم کمدی

اندرو هورتن  
ترجمه امید نیک فرجام



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

عقلاء و فلاسفه می توانند مرا از برای خردم بخواهند. و آنها  
که شادی و خنده را خوش دارند، از برای شوخی هایم.  
آریستوفان، زنان در مجلس

اخیراً کمدی از لحاظ نظری و به طور منظم مورد  
بررسی و تحقیق قرار گرفته است. اما تا همین چند سال  
پیش، تنها کتاب ذهن کمیک جرالدمست فقید بود که  
هر پیشنهاد کمدی را گوشتزد کرده و مفاهیم بسیار کارا و  
مفیدی را درباره سینمای کمدی مطرح کرده است. این  
مفهوم مخصوصاً به «فضای کمیک» مربوطند، یعنی  
همان چیزی که «حتی اگر ندانیم کمدی چیست» مارا  
 قادر به تشخیص آن می سازد. اما تحلیل مست از کمدی  
بر اساس هشت ساعتار کمیک و «تفکر کمیک» در  
قياس با نتایج نظری موجود در پژوهش های سینمایی،  
ادبی و نمایشی که از سال ۱۹۷۹ به این سو رواج یافته اند  
ناکامل و محدود می نماید. جری بالمر اخیراً بیان  
ضعف با دقت بر شمرده است. او عقیده دارد که

هر کسی به عیوب دارد.  
جو براون در بعضی ها داغش روست دارن وقتی که از مرد  
بودن نامردهش (جکلمون) آگاه می شود.

فقط کوچکترین واحد طرح کمیک یعنی جوک یا شوخی هستند».

هیچ طرحی ذاتاً مضحك و خنده‌دار نیست، به دیگر سخن، هر طرحی به طور بالقوه کمیک، ملودرام، تراژیک و یا هرسه می‌تواند باشد. برای مثال، مست معتقد است که ادیپ شهریار سوفوکل دارای ساختارهای کمیک ۳ و ۴ است، یعنی برهان خلفی که در آن یک اشتباه به هرج و مرحی تمام عیار و به برسی کارکردهای جامعه‌ای خاص می‌انجامد، برسی ای که واکنش‌های یک طبقه یا گروه اجتماعی را با دیگری مقایسه می‌کند. با این حال همگان پذیرفته‌اند که صرف نظر از طنز تراژیکی که ادیپ گرفتار آن است یعنی نمی‌داند کیست و «شوخی‌های» چند صحنه که برداشت برتر تماشاگران متکی است، این نمایشنامه کمی نیست.

هرگز نمی‌توان کمیک را در یک نظریه کلی خلاصه کرد. وسعت این قلمرو که خنده، شوخی، کمیک، طنز، نقیضه (پارودی)، مضحكه، مسخرگی، گروتسک، لیریک، رومانس، فراکمی و بدله را دربرمی‌گیرد کلی‌گویی‌های سطحی و ساده‌انگارانه را غیرممکن می‌سازد. بنا بر اظهارات اخیر هری لوین، «بیان هر حکم کلی واحد که قرار باشد چاوسر، مارک تواین، او لین و (Waugh)، میلان کوندر، حکایات مسلطی، جوک‌های یهودی، پوست موز، اسباب بازی‌های مکائیکی، تحلیل محتواهی، برنامه‌های رادیو و تلویزیون، کارتون، میمون، کفتار و فلقلک را دربرگیرد به حرف‌های کلیشه‌ای و یهوده منتهی خواهد شد».

به علاوه کمیک به دلیل وجود تعصبی تاریخی هرگز مورد برسی و مذاقه جدی قرار نگرفته است. اینکه فیلم‌های کمیک علی‌رغم فروش زیادشان بندرت برنده جایزه اسکار بوده‌اند تنها یک نمونه وجود این تعصب در تاریخ طولانی نقد و فرهنگ غرب است، فرهنگی که همواره کمیک را پست‌تر از دیگر ژانرها دانسته است. به گمان ارسطو، کمیک «تقلید هنرستانه انسانهایی است که از نظر اخلاقی گرایش‌های پستی دارند»، و همین گفته باعث شد که در نظریه ادبی غرب، کمیک هرگز مانند حماسه و تراژدی به طور دقیق تجزیه و تحلیل نشود.

یک نکته را نیز نباید فراموش کرد، و آن اینکه کمی خوشایند و لذت‌بخش است. پس چرا باید آن را با ریزبینی و دقت ضایع کرد، مخصوصاً هنگامی که احتمال می‌دهیم این دقت و برسی، بافت یا زیریافت (Subtext) بسیار سیاه و بدینهای را آشکار کند؛ همان‌طور که ناقدی در باب پایان خوش کمی‌های آریستوفان می‌گوید: «اگر تنها راه رسیدن به پایان خوش تغییر نظم و رویه جهان باشد، آن‌گاه باید پذیرفت که رویه کنونی آن دچار مشکلاتی جدی است» (مک لیش). با این حال باید خاطرنشان کرد که برسی‌های نو سبب لذت بیشتر و در نتیجه خنده بیشتر می‌شود.

### سوی آفتابی خیابان: جنبه‌های کمیک

از آنچایی که غالب آثار نظری در باب کمی از زمان ارسطو تا فرود ماهیت‌گرا و افزایشی بوده‌اند، بر آن شدم تا نظراتی که در پی می‌آیند غیرمهمیت‌گرا و در نتیجه باز باشند، و به عبارتی به نظرات دیگر نیز مجال بروز بدھند. به قول آبرت کوک، «هدف غور و تعمق در کمی است، نه جراحی و نکه‌نکه کردن آن».

برای مثال، تواتر درآمیختگی کمی و تراژدی (یا به زبان هیچ‌کاک، «تعلیق») را در نظر بگیرید. و به یاد بیاورید پایان ضیافت افلاتون را که آریستوفان و سقراط تا سپهده صبح بیدار ماندند و خاستگاه‌های مشترک کمی و تراژدی را برسی کردن. هر دو از

بررسی جشن‌های آیینی مخصوص دیونیزیوس یعنی خدای نمایش و شراب به این نکته رسیدند، و از طرق متفاوت محدودیت‌ها و توانایی‌های انسان را شناختند.

جو روح مک فادن می‌گوید: «اثار کمی ادبی او همین‌طور سینمایی [مزهای احساسات ما را به عقب رانده‌اند]. در سال‌های اخیر، کمی نه فقط ژانری ادبی یا نمایشی، بلکه بینش یا کیفیتی خاص (مک فادن) به شمار رفته است؛ رابرт و. کوربیگ و قتنی می‌گوید «کمی تجلیل تاب و تحمل انسان است» نیز دقیقاً همین منظور را دارد.

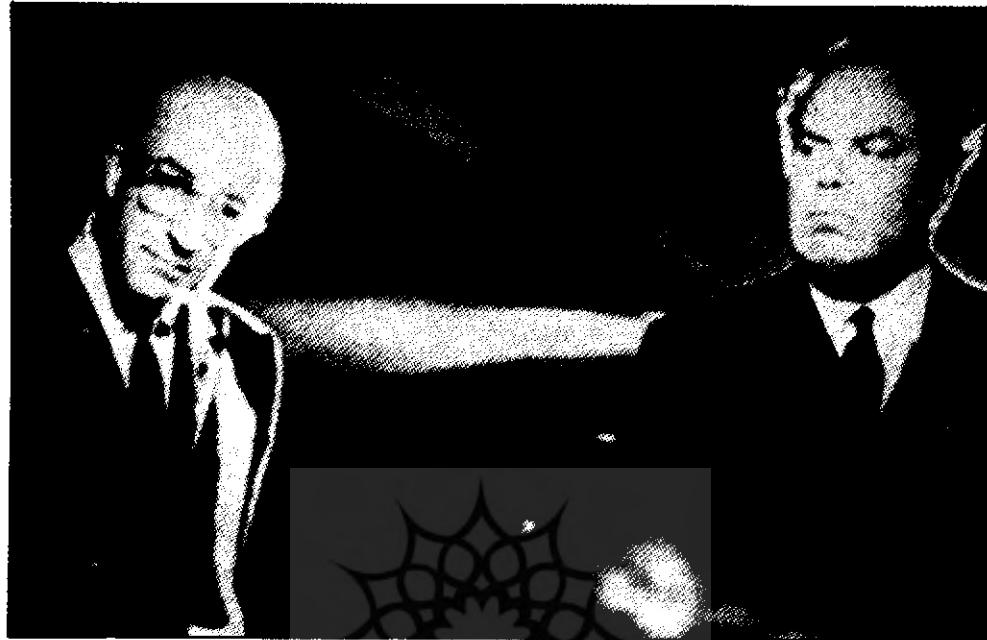
در این باب دو برسی جدید و بسیار مفید انجام شده است. دیوید مارک در بینش‌های کمیک کمی کمی تلویزیونی را از زاویه‌ای متنی - فرهنگی برسی و تحلیل می‌کند و نظر می‌دهد که «فرهنگ عامه» معاصر



نشانه شناختی کمدی سینماپی و تلویزیونی پرداخته است. نشانه‌شناسی برای پالمر این فرصت را فراهم می‌آورد که نظام‌های دلالت‌گر کمدی را براساس الگوهای هنری و اشکال اُرگانیک آن بخواند. به زبان ساده‌تر، نشانه‌شناسی درک بهتر طرز کار کمدی را می‌سازد. اما پالمر از همان آغاز و بدترستی برخی مسائل مربوط به کمدی را کنار می‌گذارد، مسائلی که در گذشته باعث زحمت بسیار تحلیل‌گران شده بود. مثلاً او بر این باور است که خنده را نمی‌توان صرفًا نشانه طنز دانست، چراکه خنده ممکن است پیامد عصیت و نگرانی در هنگام رویارویی با خطر و غم و اندوه و غیره باشد.

پالمر از بررسی دقیق و موشکافانه خود در مورد چگونگی ساخت و کارکرد کمدی به نتیجه‌ای دیگر نیز می‌رسد، و آن اینکه عنصر کمیک دو حالت دارد، یعنی بر حسب مخاطب و بافت یا محافظه‌کارانه است و یا مخل و شورشی. بنا به نظر او، با نشانه‌شناسی می‌توان ساختارهای محافظه‌کارانه و شورشی شوختی‌ها را تشریح کرد، اما باید توجه داشت که نشانه‌شناسی «نمی‌تواند به این پرسش پاسخ دهد که آیا شوختی‌های

آمریکا را می‌توان کمدی به شمار آورد، گرچه اشارات کتابی و حتی تراژیکی نیز در آن می‌توان یافت. مارک هنگام بحث از روجک، فهرمان رویای آمریکایی نورمن میلر، می‌گوید: «توانایی تجربه و درک زیبایی کمیک آمریکا به منزله «شهری جواهرنشان»، پیش از افتادن در دام تراژدی گازهای سمی، همان چیزی است که مانع از دیوانگی روجک می‌شود». در این بافت، مارک معتقد است که در تلویزیون آمریکا دو نوع کمدی هست، یکی کمدی ایستاده (Stand - up) و دیگری کمدی موقعیت. او می‌افزاید: «این دو ژانر طنز تدوهای که از نظر زیبایی شناختی با هم تفاوت دارند دوگانگی فرهنگ آمریکا را به تصویر می‌کشند»، به این شکل که کمدی ایستاده هوادار فردگاری و ایدئولوژی‌های تندرو است، اما کمدی موقعیت هوادار وضع کنونی و رأی اکثریت. به هر حال کتاب ملارک از این جهت برای بررسی فیلم مفید است که میان قلمرو سینما و قلمرو تلویزیون در فرهنگ آمریکا حدفاصلی قائل می‌شود (هیچ‌کدام از این دو ژانر تلویزیونی در سینمای کمدی آمریکا کاربرد گتردهای نداشته‌اند). پالمر در کتاب ارزشمند خود به نام منطق پوچی (ابسرود) به خوانش



«واقعیت» را از طریق بازی با یکدیگر ترکیب و از هم مجزا کنند، و به این ترتیب «ادنایی شخصی» بنا کنند. کمدی، خلاقیت، بازی. این مرزاها بیانگر ترکیب کنترول و آزادی، آگاهی از اصول و ضوابط معین با ضمنی، و تغییل و رویا برای به کارگیری آنها هستند. آنها هم چنین صرف نظر از اهداف کمدی، به لذت مورد نظر زیگموند فروید در تحلیل نکته‌ستجی و بذله گویی، و شوخی و رویا اشاره دارند. و به پاری نظریه روان‌کاوی رایج در دوران فروید تا دوران ژاک لاکان می‌توان دریافت که بخش اعظم این لذت مربوط است به تعلیق موقتی «اصول» دوران بزرگسالی و بازگشت هر چند نمادین به حالت پیش ادپی. در واقع قلمرو کمدی با قلمروهای کهن شادخواری و جشن و سرور همبسته است، قلمروهایی که در آنها اصول و قوانین جامعه مؤقتاً معلق می‌شود.

وَنْ جنپ و ویکتور ترنر و دیگران با دقت بیشتر این وضعیت را «استانه گرایی» (Liminality) نامیده‌اند، یعنی زمان آزادی میان اجرای اصول ثابت و انعطاف‌ناپذیر جامعه. در واقع کمدی حالتی بینابینی است. اثری که بد هر صورت کمدی به شمار می‌رود به

مریبوط به حمایت ایسلندی‌ها باعث گسترش تعصب‌زیادی علیه آنها می‌شود. برای رسیدن به دیدگاهی وسیع تر ساید از شانه‌شناسی فراتر برویم. اندیشگران دیگر نیز که مانند لودویگ وینگشتاین در باب نظریه کمدی تحقیق کرده‌اند کمدی را نه ژانر، بلکه شکل خاصی از «بازی» می‌دانند. وینگشتاین به جای تحدید کمدی، آن را مانند خود زبان شکلی از بازی می‌داند که با آن می‌توان به «روابط خانوادگی» یا مجموعه‌ای از شباهت‌های قابل اشاره و بحث پربرد. او می‌افزاید که این نظریه غیرمایه‌تگرا «تعیین مرز برای مقصودی خاص» را میسر می‌سازد. یوهان هویزنگا به همین ترتیب انسان‌ها را هومولودنس (Homo Ludens) می‌داند، و روان‌کاوان بسیاری نیز کمدی را با «خلافیت» به طور کلی هم‌بسته دانسته‌اند. د. وینیکات، روان‌کاو کودکان، از این نظریه ارسسطو نیز پا را فراتر می‌گذارد که می‌گوید کودکان در حدود چهل‌مین روز زندگی یعنی هنگام بر لب اوردن اولین لبخند خود «آدم» می‌شوند. او معتقد است که کشودک در یک سالگی «فردیت» می‌یابد، یعنی درست زمانی که قادر می‌شود خیال و

تداعی داستان الف را رها می‌کند تا به طور خودکار در ذهن خواننده راه خود را ادامه دهد، و دومین رشته تداعی یعنی رشته مربوط به داستان ب را آغاز می‌کند و آن را به سوی نخستین رشته هدایت می‌کند. این رشته دوم باید آن قدر سریع حرکت کند که پیش از پایان یافتن بروز لحظه‌ای در رشته اول به آن برسد.

حال به کمک وودی آلن عملًا این فرایند را می‌بینیم. هنگامی که از وودی در یکی از نخستین برنامه‌های ایستاده‌اش پرسیدند آیا به خدا ایمان دارد، او در پاسخ گفت: «ایمان دارم که روح هوشمندی هست که کائنات را، البته به استثنای بخش‌هایی از نیوچرسی، کنترل می‌کند». تداعی زیستی در اینجا شناختی آنسی است که هنگام برخورد «الف» یعنی پرسش عقیدتی و «ب» یعنی «بخش‌هایی از نیوچرسی» در شنونده رخ می‌دهد. خوانش نشانه شناختی پالمر از کمدمی نیز درست به همین ترتیب است، گرچه او هیچ اشاره‌ای به کوستلر نمی‌کند. البته او فعل و انفعالات شوختی را دقیق‌تر بررسی می‌کند. او واژه یونانی *peripeteia* به معنای «معکوس» را از آثار مربوط به تراژدی و ام منی‌گیرد و اظهار می‌کند که شوختی‌های دیداری و کلامی تیجه پریقای هستند، همان چیزی که وقتی در قیاس صوری به تیجه‌ای متناقض برستد باعث شکفتی و انتظار می‌شود. وجود دو قیاس صوری در هر شوختی خرد بیانگر برخورد و تقاطع معقول و نامعقول است. دو قیاس صوری در مثال مربوط به وودی آلن عبارتند از:

۱- «آیا به خدا ایمان داری؟» پرسش عقیدتی ساده‌ای است (صغری).

۲- عبارت «به استثنای بخش‌هایی از نیوچرسی» (کبری) با هر برداشتی از قادر متعال مبایست دارد.

۳- نتیجه: پاسخ به دلیل تقاض ظاهریش نامعقول و غیرموجه است.

با این حال ما در مقام شنونده در آن واحد از احتمالات دیگری نیز باخبریم:

۱- نیوچرسی، مخصوصاً از نظر نیوپرکی‌های سر به راه، از لحاظ صنعتی و فرهنگی سرزمین بسیار حاصلی است.

۲- روح هوشمند، مخصوصاً روحی که در جسم

طور خودکار مخاطبان را برای ورود به حالت آستانه‌گرایی آماده می‌کند، حالتی که در آن زندگی روزمره وارونه می‌شود، و رابطه علت و معلول متکوب و به بازی گرفته می‌شود. به این ترتیب کمدمی را می‌توان قلمرو بازی و آزادی دانست.

### بازگشت به اصول

کوچکترین زاحدهای کمدمی عبارتند از شوختی‌های دیداری و شوختی‌های کلامی. اکنون می‌خواهیم این عناصر اصلی را با دقت بیشتر بررسی کنیم. برای درک اساس سینمای کمدمی رجوع به مفهوم فراموش شده «تداعی‌زیستی» (*biosociation*) و کمدمی که آرتور کوستلر مطرح کرده است کارساز و مفید خواهد بود. کوستلر اساس نظریه خود را بر نظریه مکانیکی انگارهای بزرگ‌سون در مورد کمدمی و تحلیل فروید از شوختی و ناخودآگاه گذاشته، اما از آنها فراتر رفته است. او عقیده دارد که کمدمی، چه کلامی و چه فیزیکی، «چند زنجیره منطقی و مستقل و خودبسته» را به هم می‌پوندد، و با این کار تداعی‌زیستی ایجاد می‌کند. منظور از تداعی‌زیستی «بروز لحظه‌ای» تنش عاطفی در نتیجه تقاطع زنجیره‌ها در ذهن خواننده باییننده است. از این مفهوم می‌توان در بررسی ماهیت پیوندهای این زنجیره‌های دلالتگر در سینما یعنی دیالوگ، تصویر، صدا و موسیقی یاری گرفت.

دیگر اینکه با استفاده از تداعی‌زیستی می‌توان اشکال کمدمی را از غیرکمدمی تمیز داد. در ساختارهای ملودرام و تراژدیک برخورد لحظه‌ای وجود ندارد. به دیگر سخن، در این اشکال ساختار روایت به گونه‌ای است که در مخاطب حالت انتظار و هیجان ایجاد شود و تا پایان دوام بیاورد. در حالی که کمدمی به گونه‌ای ساخته می‌شود که به قول کوستلر دلالتگر چند زنجیره منطقی باشد، زنجیره‌هایی که به هنگام برخورد ناگهانی، آمیزه‌ای از انتظار و شکفتی در مخاطب ایجاد می‌کنند. کوستلر چندین نمونه تداعی‌زیستی کمیک را در نموداری نشان می‌دهد. کوستلر نظر فروید درباره «ایجاز» طنز را بسط می‌دهد و به این ترتیب به تعریف دقیق‌تری از تداعی‌زیستی می‌رسد: در آن واحد دو داستان نمی‌توان گفت. راوی رشته

نیوپرکی‌ها لانه دارد، به واقع ترجیح می‌دهد با نیوجرسی سر و کار نداشته باشد.

۳- بنابراین پاسخ [اوودی آن] معقول نیز هست پس با توجه به نظریات کوستلر و پالمر، درک «منش دوگانه» شوخی‌های دیداری و کلامی لازمه شناخت ساختار و تأثیر طنز و کمدی به طور کلی است. پالمر اظهار می‌کند که «تماشاگر برای رمزگشایی شوخی دیداری (زنجبیره Syntagm) به دنبال مدل یا مدل‌های می‌گردد که آن زنجبیره براساس آنها معنی بدهد». همین، به قول کوستلر، بروز لحظه‌ای آگاهی و یا، به قول پالمر، شناخت قیاس‌های صوری معقول و نامعقول است که نشان می‌دهد که تلاش برای «معنی کردن» ما را به سومین مرتبه بیش و درک می‌رساند.

### کمدی و روح ساختارشکنی

هنگام مرور پژوهش جراحت مست گفت که هیچ روایتی ذاتاً کمدی نیست. اما در موقعیت کنونی اشاره می‌کنم که کمدیها رشته پیوسته‌ای از شوخی‌های کلامی و دیداری اند که روایت را به پیش‌زمینه منتقل می‌کنند و به همین دلیل همواره تا اندازه‌ای به سوی بعدی غیرکمدی مانند رئالیسم و رومانس و خیال گرایش دارند. شق دیگری هم هست، و آن اینکه از

**نگرش‌های ساختار شکنان برای  
لذت بردن و درک کار  
فیلم‌سازان به کار می‌آید،  
فیلم‌سازانی که با استفاده  
از عناصر کمدی به طرق گوناگون  
«برخلاف طبع عامه» به بازی  
می‌پردازند.**

روایت تنها به منزله وسیله پسوند دادن قطعات کمدی استفاده می‌کنند؛ همان چیزی که در فیلم‌های برادران مارکس شاهدش هستیم.

در بررسی روایت و فیلم کمدی، نظریات زاک دریدا بسیار به کار می‌آید. دریدا آشکارا فعالیت خود در زمینه نقد را ادامه کار اسلام خود یعنی گنورگ [اویلهم] همگل، ادموند هوسل، فردیش نیچه، مارتین هایدگر، ژان پل سارتر و موریس مرتلوپونتی می‌داند. کار دریدا اساساً از قدرتی شورشی و ویرانگر برخوردار است، قدرتی مشابه قدرت کمدی و مخصوصاً کمدی کارناوالی در ویران کردن و بر هم زدن هنجارها. جاناثان کالر ساختارشکنی را حالتی از بازی می‌داند که چگونگی «ست شدن فلسفه و نگرش منتن» توسط خود متن را نشان می‌دهد. دریدا خود این مفهوم را با وضوح بیشتر بیان می‌کند:

دل به دریابی بی‌معنی گویی زدن آغاز بازی است ... آغاز بازی تمایز (difference) که نمی‌گذارد حضور الهی حرکتی محوری و فاصله‌گذاری تمایزات در متن در واژه‌ای، مفهومی و یا شرحی خلاصه شود. (تأکیدها از نگارنده این مقاله است).

در واقع دریدا مفهوم ویتنگشتاین از زبان به مثابه «بازی» را تا نهایت آن بسط می‌دهد. نتیجه برداشت معاصری است از فلسفه هراکلیتوس که می‌گوید: «همه چیز در تغییر مدام است». براساس این برداشت، تمامی سلسه مراتب‌ها و نیروها و ساخت‌ها آثاری از تمایز یعنی از انقراض و نفی و تابودی خودشان در درون خود دارند. چنین نگرشی نسبت به متن بیانگر نیاز به وجود بازیگوشی و شوخی در آفرینشگان و مخاطبان، و همان آگاهی مضاعف مورد نظر پالمر است. چرا که بنا به نظر جفری ه. هارتمن، ساختار شکنی «بازی» جدی و بی‌پایانی را هم در نویسنده و هم در خواننده آشکار می‌کند؛ نویسنده با زبان علیه خود آن بازی می‌کند؛ و خواننده باید بدون سردرگم شدن گستره زبانی راکشf کند».

حال این نکته را بر فیلم‌های کمدی اعمال می‌کنیم. آثار دریدا در آمیختگی بسیار بازی با [امور] جدی. و امور جدی با بازی را به وضوح نشان می‌دهند. همواره بودن به معنای آگاه بودن است. هشیار

می‌کند» دیگر فردی متفعل در میان جمع مخاطبان نیست، بلکه فعالانه با کمدمی درگیر می‌شود. از دیدگاه دریده، از آن جایی که سوژه ثابت با «خویشن» (هویت) وجود ندارد، مشاهده‌گری هم وجود نخواهد داشت؛ فقط شرکت‌کننده وجود دارد. این نگرش تا حد زیادی با نظریه دریافت (reader - response) همخوانی دارد، نظریه‌ای که بنا بر آن وجود «متن» عمدتاً بر بازنفریشی فعال آن در ذهن خواننده - بیننده متکی است (خواننده - بیننده‌ای که خود، به قول هراکلیتوس، در تغییر مدام است). کمدمی همواره براساس رابطه‌ای خاص میان آفریننده و خواننده - بیننده شکل می‌گیرد، رابطه‌ای که مک‌لیش آن را در مورد نمایشنامه‌های آریستوفان و تلویحًا در مورد تمامی آثار کمدمی «طنز تانی» نامیده است. به بیان ساده‌تر، برخلاف متون تراژیک و ملودرام که معمولاً برای درگیری کردن عاطفی مخاطب ترفندهایشان پوشیده و پنهان است، متون کمدمی حضور خواننده - بیننده را می‌پذیرند و به همین دلیل بروه از ترفندهای خود برمی‌دارند (مانند خطاب کردن تماشاگران در نمایشنامه‌ای آریستوفان، نگاههای چاپلین به دوربین، و یا مونولوگ رو به دوربین وودی آلن در آغاز فیلم آنی هال ۱۹۷۷). خودآگاهی کمدمی کمک می‌کند تا «فاحشه» مورد نیاز میان شخصیت‌ها و

برخی ناقدان معتقدند  
کمدمی به طور کلی موجود  
لذت و سرخوشی و شعف است،  
باید این را نیز پذیریم  
که فقط کمدمی آریستوفان است  
که تا این حد آزاد و شادمانه است.

بودن نسبت به دیگران و نسبت به شق‌ها و احتمالات و امکانات، و شناسن که مهم‌ترین عامل در تمامی بازی‌هاست. بنابراین بازی و انتباط دست در دست هم‌اند. آگاه بودن به معنای قربانی بودن، حماقت، لافزی و دیکتاتوری است.

نگرش‌های ساختارشکنان برای لذت بردن و درک کار فیلم‌سازان به کار می‌آید، فیلم‌سازانی که با استفاده از عناصر کمدمی به طرق گوناگون (بر خلاف طبع عامه) به بازی می‌پردازند. فیلم‌های زان لوک‌گدار را سیار تحلیل کرده‌اند، اما کمتر کسی به بعد کمیک سینمای «مغرب» او پرداخته است. گدار همواره با بی‌قراری و وسواس به کاوش و پرده‌باری از زبان سینما پرداخته و به طرق گوناگون تلاش کرده است تا به آن چه خود «صرف» می‌نماید دست یابد. او چندین بار اظهار کرده است که فیلم‌هایش نه فیلم، بلکه تلاش برای فیلم‌سازی هستند، و از این جنبه او سیار به دریدا می‌ماند. مسلم است که بنا بر تعریف‌های کلایک، گدار فیلم‌ساز «کمدمی» نیست؛ برای مثال، فیلم‌هایش پایان خوش ندارند. اما براساس مفهوم گسترده بازی و کمدمی به مثابه نقدي چند بعدی و به روز که به نظر هارتمن لذت‌بخش نیز هست، می‌توان گفت که او بیشتر در قلمرو کمدمی فعالیت می‌کند.

دریدا خود به طنزی که در این امر یعنی استفاده از زبان برای انشای خود زبان وجود دارد کاملاً آگاه است. گدار نیز همین کار را می‌کند، یعنی به وسیله خود فیلم به کاوش در زبان فیلم می‌پردازد. این دو به این دلیل هومولودنس به شمار می‌روند که به جای نویسیدی نسبت به محدودیت‌های بیان زبانی با سینمایی و توسل به خودکشی یا سکوت تصمیم گرفته‌اند به ابراز عقایدشان ادامه دهند و بازی کنند. از این زاویه، «پایان خوش» دیگر معبار مهمی برای کمدمی نیست. همین‌طور است خنداندن مخاطبان، گر چه در فیلم‌های گدار نحظات سیار خنده‌داری نیز هست. گدار به واقع از واژگونی روایت فیلم‌های نستی و اصول بیان لذت می‌برد. همان‌لذتی که درسدا «تأیید شادی‌آفرین نیچه‌ای» می‌نامد.

نظریه ساختارشکنی هم‌چنین به نقش کمیک (Ludic) بیننده نیز اشاره می‌کند. بیننده‌ای که «بازی

اصطلاح فرآکمدی (metacomedy) است. شخصیت‌های آثار ساموئل بکت، برتولت برشت، جیمز جویس و دیگران هم مضحك‌اند و هم مسخره، هم عیاش‌اند و هم ضدحال. اما جری پالمر چهار نوع شخصیت کمیک می‌شناسد: فرد بدله‌گوی معمولی که «شخصیق» خاص خود ندارد؛ کمدین مجلسی (stand up) - که دارای شخصیت مزدمی است؛ شخصیت قالبی که «براساس نیازهای شاه بیت شوخی‌ها رفتار می‌کند»؛ و شخصیت کمدی تمام عیار.

طبعاً گفته‌هایم درباره شوخی‌های کلامی و روایت در مورد شخصیت نیز صادق است. با دور شدن شخصیت کمیک از «یکدستی و خلوص» شوخی‌های ساده کلامی یا دیداری، عناصر غیرکمیک بیش از پیش در ساخت هویت او دخیل می‌شوند. برای مثال، هیچ‌یک از پلیس‌های کیستون (Keystone Kops) فردیت ندارند، در حالی که رابین ویلیامز در فیلم صحیح، ویتنام (۱۹۸۷) شخصیت پیچیده‌ای دارد؛ او گاهی احمق است و گاهی عاقل، و گاه عاشق پیشه، و در گیر جنگی شده که نه یکسر می‌پذیردش و نه یکسر ردش می‌کند.

دو وجه تمايز دیگر هم هستند که در تعیین توان شخصیت‌های کمیک بسیار به کار می‌آیند. معمول است که میان کمدی آریستوفان (کمدی کهن) و کمدی شکسپیر (کمدی نو) تمايز قائل شوند. به بیان دیگر، محققانی چون سورتروپ فرای کمدی آریستوفان را صورت اجتماعی - سیاسی - اندیشمندانه کمدی، و کمدی شکسپیر را صورت عشقی - عاطفی - نسبی کمدی می‌دانند. فرای کمدی نوع دوم را کمدی «جهان سیز» می‌خواند. اما با توجه به پیشرفت‌های روان‌کاوی، ظاهرًا بهتر و مفیدتر آن است که کمدی را به ادبی (نماینده انتباخ و مصالحة) و یکپارچگی اجتماعی) و پیش ادبی (نماینده تحقیق آرزوها و رؤیاها) دسته‌بندی کنیم. فروید کمدی را بازیابی ناگهانی «خنده گمشده دوران کودکی» در دوران بزرگسالی می‌داند. با در نظر گرفتن کودکان در مرحله پیش ادبی (یعنی پیش از آنکه در درون‌شان با تضادهای ادبی رویرو شوند، آنها را رفع و رجوع کنند و به این ترتیب خویشتن خود را با نیاز جوشیدن با اطرافیان و فتن دهند)، در می‌یابیم که

رخدادها از یک سو و مخاطبان از سوی دیگر برقرار شود، فاصله‌ای که باید باشد تا شخصیت‌ها مسخره بنمایند تا تراژیک. در تراژدی می‌توان از حدیث نفس بهره گرفت، اما نمی‌توان ادیب، ویلی لومان، یا همشهری کینی یافت که مستقیماً به دوربین چشم بدوزد و با ما سخن بگوید.

تابایین ساختارشکنی فقط در مورد کمدی به متابه شکلی از بازی بحث نمی‌کند، بلکه آن را شکل فشرده، زبان و رفتار در نظر می‌گیرد. نظریه‌های سنتی کمدی، کمدی را اجتماعی و تراژدی را فردی قلمداد کرده‌اند. اما دیدگاههای جدید دقیق‌ترند. کمدی نیز مانند زبان و «متون» به طور کلی، کثرت‌گرای، ناتمام و باز، مسری، و واپسی به بافت (context) و مناسبات بین‌استنی افرینشنه و متن و اندیشگر است. به دیگر سخن، فقط محتواهی کمدی نیست که دارای ارزش و اعتبار است، بلکه «تبانی» آن نیز باشند - خواننده باید مد نظر قرار گیرد. تراژدی نیز لزوماً مکالمه‌ای (dialogic) است، یعنی نظامی است از گفتمان‌های به هم پیوسته افرینشنه - متن - اندیشگر. اما همان طور که پیشتر نیز گفتم، در تراژدی و دیگر اشکال غیرکمیک سعی بر این است که دست کم تعداد «گفتمان‌ها» کاوش پیدا کند تا به مفهوم «سرنوشت» و ناگزیری آن در مقابل اگاهی از توان انسان و «عدم قطعیت» (این اصطلاح از آن میخاییل باختین است) اشاره شود. و بنا به سنت، تراژدی این نقش را با به فراموشی سپردن ارتباط میان آفرینشنه و اندیشگر به انجام رسانده است.

### کمدی پیش ادبی و ادبی

بنا به سنت، شخصیت‌های کمیک به دو دسته عمده تقسیم می‌شوند. alazon که فردی است لافزن و شیاد، و هدف شوخی‌ها؛ و eiron که حربی و دشمن alazon است. هری لوین اخیراً این نظریه کلاسیک را دقیق‌تر کرده است، یعنی این شخصیت‌های تپیک را به فرد الوات و عیاش (playboy) یا مضحك که به اتفاقش می‌خندیم، و فرد ضدحال (killjoy) یا مسخره که به او می‌خندیم دسته‌بندی کرده است. به نظر لوین، تلفیق این دو تیپ کمیک نشان‌دهنده زوال کمدی سنتی در قرن بیستم و نکوین و ثبیت نوعی به



می‌روند (ناکجا آباد پرندگان) و البته پس از گذراندن چند اپیزود اندکی دشوار (agons) به آنها جامه عمل می‌پوشانند، و به این شکل کل جامعه را متتحول می‌کنند. کمدی صحنه‌ای و تحقق آرزوهای کودکانه این چنین‌اند.

اعمال این دسته‌بندی در سینما نشان می‌دهد که موارد شخصیت‌پردازی آریستوفانی بسیار نادر است. غالب فیلم‌های کمدی به شکلی رومانس (کمدی تو) را به کار می‌گیرند، و لازمه رومانس مصالحة و هماهنگی با جامعه است که ستتاً با مراسم ازدواج در پایان نمایشنامه نشان داده می‌شود. به این ترتیب این نوع کمدی ادیپی به شمار می‌رود؛ یا به عبارت دیگر این نوع کمدی در قلمروی نمادین (یعنی قلمروی آگاهی یافتن به خویشتن و آغاز به کارگیری زبان) رخ می‌دهد، قلمرویی که در مقابل قلمروی خیالی (یعنی پیوند تکنگ با مادر و بی‌زبانی) قرار دارد.

شخصیت‌ها، صرف نظر از آنکه چه قدر دنیای روزمره را در خلال داستان واژگون می‌کنند، باید مانند «بزرگسالان» رفتار کنند، و به یکدیگر و همین طور به زنگی در جامعه متuhد باشند. آنها تغییر می‌کنند، اما

کمدی آریستوفان تنها شکل کمدی است که در آن آرزوها بدون مراحمت و ممانعت والدین یا اجتماع متحقق می‌شوند. در غالب کمدی‌های بجا مانده از آریستوفان، فردی میانسال سه مرحله را پشت سر می‌گذارد: نارضایی، کشیدن نقشه‌ای در خواب برای رفع آن نارضایی، و اجرای موقفیت آمیز آن نقشه. مرحله واپسین تجلیل باشکوهی است از موقفیت فرد. نمایشنامه‌ای ترتیب دادن اعتصابی موفق، به جنگ خاتمه می‌دهد (نمایشنامه لیسیس تراتا)، تری گایوس با زنوس قرارداد صلح جداگانه‌ای منعقد می‌کند (نمایشنامه صلح)، و آگوراکریتیس آتن را از شر عوام‌فریبی مذاحم می‌رهاند (نمایشنامه شهسواران). آرزویی و موقفیتی. با قبول نظر برخی ناقدان که معتقدند کمدی به طور کلی موجد لذت و سرخوشی و شفف است، باید این را نیز بپذیریم که فقط کمدی آریستوفان است که تا این حد آزاد و شادمانه است. بعدتر از عناصر شادی آفرین کمدی کهن سخن خواهم گفت، اما عجالتاً به ذکر این نکته بسته می‌کنم که آثار آریستوفان حاوی شخصیت‌های خاصی هستند، شخصیت‌هایی که به روی‌هایی باور نکردنی فرو



می‌رساند. یکی از فیلم‌های او به نام *احمق‌ها* (۱۹۷۱) مثال مناسبی برای این نکته است، گرچه این فیلم با ازدواجی سنتی به پایان نمی‌رسد و به نظر بسیاری پیش‌ادبی است تا ادبی. وودی و همسرش را در پایان به مکانی واقعی یعنی منهتن باز می‌گردانند، جایی که هیچ چیز عجیب و غریب به نظر نمی‌رسد؛ چنین پایانی اگر چاره‌ای ادبی نباشد، دستکم آغاز مصالحه است. برای یافتن نمونه‌های پیش‌ادبی باید به سراغ آن دسته از کمدی سازان برویم که کمتر به قلمرو «عاطفی» و «احساسی» کمدی ادبی می‌پردازند و بیشتر به «فارس» و «اسلوب‌استیک» و حتی «کمدی آثارشیستی» علاقه‌مندند. نمونه‌های بارز این کمدی‌ها عبارتند از پلیس‌های کبیستون، برادران مارکس و بخشش عمله فیلم‌های لورل و هاردلی، باد ایوت و لوکاستلو، سه نوچه، و فیلم‌های میل بروکس. حتی فیلم‌های سورتاالیستی - کمدی لویس بونوئل را نیز از زاویه‌ای پیش‌ادبی می‌توان بررسی کرد. معانی ضمنی این حالت [پیش ادبی] نشان می‌دهند که در فیلم‌های ویریدبانا (۱۹۶۱)، تریستانا (۱۹۷۰)، جذابیت پنهان بورژوازی (۱۹۷۲)، و شیخ آزادی (۱۹۷۴)، بونوئل در جامعه همان طور که بود باقی می‌ماند. آنها هم خیالات و هوس‌های خودشان را دارند و حتی ممکن است اجرایشان کرده باشند (مانند رُبایای شب نیمه تابستان و باقی کمدی‌های ویلیام شکسپیر)، اما نکته اینجاست که در پایان نظم را بازمی‌یابند و به قوانین جامعه گردن می‌نهند. از چاپلین تا کمدی احمق‌ها و وودی آلن در سینمای کمدی آمریکا، همگی صرف نظر از حمامات و هپروتون بودنشان به‌اصل برقراری رابطه با جنس مخالف پایین‌شدن، و این یعنی رسیدن به چاره‌ای ادبی در پایان فیلم. تصمیم نهایی چاپلین غالباً عدم پذیرش و طرد است تا پذیرش، و بهترین مثال این نکته تصویر ولگرد تنها در نمای پایانی یکی از فیلم‌های اوست. در دنیای پیچیده کمدی احمق‌ها، نتیجه‌نهایی، رفتار مضحك زن و مرد را به آینده نیز تعمیم می‌دهد (برای مثال، در فیلم منشی با وفاکی او، ۱۹۴۰، کری گرانت و روزالیند راسل مجبور می‌شوند بار دیگر ماه عسل خود را عقب پیندازند تا به ماجراجای داغ دیگری بپردازند)، اما در عین حال نشان می‌دهد که هر دوی آنها برای هماهنگ شدن با هم رفتار و خواسته‌های خود را تغییر داده‌اند. وودی آلن نیز گهگاه کمدی ادبی را به حداقل

خنده‌ای تحقیر می‌کند و [در جامعه] شکل مادی به خود می‌گیرد»، و عقیده دارد که حتی موضوعاتی چون خشنوت و بی‌عدالتی، مرگ و مثله کردن، و هرزگی، شدن دائم را امکان می‌دهند و به «احیا و نو شدن دائم جهان» می‌انجامند. کماند فیلم‌هایی که مستقیماً به کارناوالی روپردازند. اما تقد باختین به کارناوال برای ازیزیان دقیق‌تر و درک فیلم‌های کمدی بسیار به کار می‌آید. در واقع میان کمدی پیش‌ادیپی و کمدی‌های کارناوالی وجود اشتراک بسیاری هست. کمدی‌های آریستانوان امانت ازداجه که تحقق آرزوها را به تصویر می‌کشند، جشن‌های «خیابانی» را نیز نشان می‌دهند. آریستانوان از جشن‌ها و کارناوال‌ها که منشاء کمدی‌اند قالب‌های کمیک را ساخته، و در واقع شانس کار با سنت زنده تخلیه و رهابی اجتماعی را داشته است، سنتی که در دوران معاصر تقریباً به تمامی ازدست رفته است. اما همان طور که در کمدی‌های شکسپیر شاهدیم، در کمدی کارناوالی مراحل ادیپی و پیش‌ادیپی در کنار هم‌اند. ک. ل. باربر در رساله روشنگر خود با عنوان کمدی کارناوالی شکسپیر سنت‌ها و قراردادهای زنده کارناوال را به طور قانع‌کننده‌ای شرح می‌دهد، سنت‌هایی که شکسپیر برای ساختن کمدی‌های «جهان سیز» خود به کار گرفته است.

دیدگاه باختین ریشه‌های کارناوالی چاپلین (وودویل)، کیتون (اکروبات بازی وودویل)، و. ج. فسیلز (تردستی وودویل)، و همین‌طور زمینه «غیرادبی» قالب‌های کمدی صامت و کمدی‌های مک سنت تا نخستین کمدی‌های فرانک کاپرا را آشکار می‌کند. به هر حال نباید فراموش کرد که پلیس‌های کیتون در خیابان روزگار می‌گذرانند، و آزادی‌شان را نه از کلیسا‌ی کاتولیک بلکه از شخص مک سنت دارند، یعنی از کسی که مانند متخصصان دیگر قالب کارناوالی یعنی کمدها دل آرته بدآهمه‌سازی را بدنهایت رساند. برادران مارکس نیز در همین فضای جنون و آزادی کارناوال‌ها کار و شوخی، و «تابود» می‌کنند. هر روز آنها روز تعطیل است، و از هنجارها و قراردادهای جامعه آزاد، شوخی و خنده تاب در کمدی کارناوالی آشکار و بدیهی است، اما ابرام و پاگشاری باختین بر جدیت و اهمیت این نوع رهایی نیز درخور تعمق و تفحص

مقام یک سورثالیست قصد دارد سازش‌ها و ایدئولوژی‌ها و سرکوب‌گری‌ها را بازیگورشانه معدوم کند، یعنی همان چیزهایی را که به گمان او گریبانگر فرهنگ غرب هستند. درست به دلیل ارتباط کمتر این کمدی‌ها با دنیای روزمره، می‌توانیم آنها را با کمدی‌های ادیپی مقایسه کنیم و با مکانیسم‌شان آشنا شویم، مکانیسمی که از آنها کمدی‌های خنده‌دارتر و «رهایی‌بخش»‌تری می‌سازد.

**کمدی کارناوالی در مقابل کمدی ادبی**  
کمدی پیش‌ادیپی با روح کارناوال وجه اشتراک بسیار دارد. اما در چارچوب خود کمدی که بر انواع شخصیت در روایتها تأثیر دارد دو گونه کمدی هست؛ اول آن کمدی که از جشن‌های عامیانه و شوخی‌های کوچه - خیابانی سرچشمه می‌گیرد، و دوم آنکه از دل ادبیات بیرون می‌آید. میخاییل باختین در رساله تأثیرگذار خود در باب کمدی عامیانه عهد رنسانس و فرون وسطی به نام رابله و جهان او از تأثیرات رهایی‌بخش فرهنگ عامیانه جشن‌های اروپایی سخن می‌راند، فرهنگی که در بسیاری از جشن‌های کارناوالی مشهود و ملموس است. او به وضوح نشان داده است که برای «توده مردم» در فرهنگ‌های پیش‌صنعتی و پیش‌کاپیتالیستی، خنده کارناوالی تا چه حد «فرانگی و مردمی و آزاد» بوده است. باختین خاطرنشان می‌کند که در آن دوران کارناوال زمانی آزادی مجالز بوده است، زمانی که در آن هر رفتاری (البته به جز قتل و مانند آن) از راه بالمالاکه، نقش عوض کردن، بازی، خوردن، نوشیدن و معافیقه مجالز شمرده می‌شود. او می‌نویسد: «خنده رنسانس از اشکال اساسی ابراز حقیقت مربوط به کل جهان و تاریخ و انسان شمرده می‌شود». (اما نوئل لریو لا دوری شواهد بیشتری گردآورده است مبنی بر اینکه این آزادی آمیزه‌ای است هزار ساله از عناصر مسیحیت و کفر که نه تنها باعث تحلیه روانی فردی و اجتماعی می‌شود، بلکه ممکن است به انقلاب نیز دامن بزند). بحث باختین درباره خنده و کارناوال و تشریح جامعیت کارناوال که او آن را رئالیسم گروتسک نامیده است و همین‌طور ناهمخوانی عمیق‌ان درک ما از کمدی را بیشتر کرده است. او اشاره می‌کند که «چنین

احمـنـهـا مـيـانـ كـمـدـيـ كـارـنـاوـالـيـ وـ كـمـدـيـ اـدـبـيـ تـعـادـلـيـ بـغـرـنـجـ بـرـقـرـارـ كـرـدـهـ استـ. پـرـسـتـونـ اـسـتـرـجـسـ بـهـتـرـينـ فـيلـمـنـاهـهـاـيـ كـمـدـيـ رـاـ نـوـشـتـهـ استـ، باـ اـيـنـ حـالـ بـخـشـ اـعـظـمـ لـذـتـيـ كـهـ اـزـ تـماـشـاـيـ دـوـبـارـهـ وـ دـوـبـارـهـ فـيلـمـهـاـيـ اوـ مـىـ بـرـيمـ زـايـدهـ مـرـدـمـ دـيـوانـهـ «ـكـوـچـهـ وـ خـيـابـانـ»ـ، وـ لـهـجهـهـاـ دـاـشـتـهـهـاـيـ لـبـيـ وـ حـرـكـاتـ مـصـنـوعـيـ آـهـاـستـ.

### آگاهی طبقاتی و کمدی

مناسبـتـهـاـيـ سـيـاسـیـ کـمـدـيـ وـ جـامـعـهـ چـبـستـ؟ـ باـخـتـينـ آـشـکـارـاـ رـيـشـهـ نـظـريـهـ خـودـ درـ بـابـ خـنـدـهـ وـ کـارـنـاوـالـيـ رـاـ درـ فـرـهـنـگـ وـ تـارـيخـ مـىـ يـابـدـ. اوـ مـىـ گـوـيدـ: «ـهـرـ اـقـدـامـ تـارـيـخـيـ باـ شـلـيـكـ خـنـدـهـ هـمـراـهـ بـرـودـ اـسـتـ»ـ.ـ بـاـبـاـينـ طـزـ مـرـدـمـ بـرـايـ اوـ هـمـگـانـ وـ جـهـانـ اـسـتـ وـ هـرـگـزـ «ـبـاـ فـرـهـنـگـ رـسـمـيـ طـبـقـهـ حـاـكـمـ درـ هـمـ نـيـامـيـخـتـهـ اـسـتـ»ـ.ـ پـسـ تـحـلـيلـ کـمـدـيـ کـارـنـاوـالـيـ باـ تـامـ جـلـوهـهـ وـ مـعـانـيـ تـلـويـحـيـ اـشـ بـدـوـاقـعـ بـرـزـيـ تـضـادـ طـبـقـاتـيـ،ـ سـلـسلـهـ مـرـاتـبـ قـدرـتـ،ـ وـ نـيـازـ بـهـ جـشـنـهـاـيـ گـرـوـهـيـ وـ يـانـ فـرـديـ اـسـتـ.ـ پـژـوهـشـهـاـيـ دـيـالـكـتـيـكـيـ وـ گـسـترـهـ دـاـشـتـهـ اـنـدـيـشـگـرـانـيـ چـونـ تـرـىـ اـيـگـلـنـتوـنـ وـ فـرـدـيـكـ جـيـمـسـونـ درـ بـارـهـ اـدـبـيـاتـ بـىـ تـرـدـيدـ بـهـ درـكـ کـمـدـيـ سـيـنـماـيـيـ نـيـزـ کـمـکـ مـىـ کـنـدـ.

غالـبـاـ کـمـدـيـ رـاـ قـالـبـيـ نـمـايـشـيـ يـاـ روـايـيـ درـ نـظرـ سـىـگـيـرـنـدـ کـهـ باـ پـيـروـزـيـ قـهـرـمـانـانـ دـاـسـتـانـ بـهـ پـاـيـانـ مـىـ رـدـ،ـ وـ اـيـنـ نـشـانـ مـىـ دـهـدـ کـهـ «ـپـاـيـانـ خـوـشـ»ـ هـمـيشـگـيـ دـاـسـتـانـهـاـيـ هـالـيـوـوـدـيـ درـ زـمـيـنـ فـرـهـنـگـ وـ صـنـعـتـ بـسـيـارـ تـجـارـيـ آـمـريـكـاـيـاـنـ يـاـزـ اـيـدـيـولـوـジـيـکـيـ خـوـدـ آـگـاهـ يـاـ نـاخـدـ آـگـاهـ اـسـتـ.ـ آـيـاـ اـنـفـاقـيـ اـسـتـ کـهـ درـ جـامـعـهـ کـاـپـيـتـالـيـسـتـ آـمـريـكـاـيـاـ فـيلـمـ کـمـدـيـ بـهـتـرـينـ بـخـشـ وـ زـنـگـ تـفـريـحـ سـيـنـماـيـاـتـ؟ـ وـ پـرـشـ دـيـگـرـ اـيـنـکـهـ،ـ درـ حـالـيـ کـهـ سـالـ بـسـالـ کـمـدـيـهـاـيـ چـونـ پـاـلـيـ بـورـلىـ هـيلـزـ (ـ1984ـ)،ـ مـهـاجـمـانـ صـنـدوـقـجـهـ گـمـشـدـهـ (ـ1981ـ)ـ کـهـ فـيلـمـيـ اـسـتـ کـمـدـيـ -ـ مـاـجـراـيـ -ـ رـوـمـانـسـ،ـ مـرـدـمـ سـتـگـدـلـ (ـ1986ـ)،ـ وـ N~aked~ G~un~ (ـ1988ـ)ـ باـ وـجـودـ مـورـدـ تـوـجـهـ نـبـودـ درـ مـارـسـ اـسـكـارـ درـ مـيـانـ پـرـفـروـشـ تـرـينـ فـيلـمـهـاـ قـرارـ مـىـ گـيرـنـدـ،ـ تـضـادـ مـيـانـ سـليـقـهـ عـامـهـ وـ نـظرـ نـاقـدانـ رـاـ چـگـونـهـ مـىـ تـوانـ تـوضـيـحـ دـادـ؟ـ

درـ فـيلـمـ قـاعـدـهـ باـزـيـ (ـ1939ـ)ـ زـانـ رـنـوارـ،ـ مـارـكـيـ درـ اـوجـ آـشـفـتـگـيـ وـ اـغـثـاشـ فـريـادـ مـىـ زـنـدـ: «ـبـسـ کـنـيدـ اـيـنـ

### همـانـ طـورـ کـهـ درـ کـمـدـيـهـاـ شـكـسـپـيرـ شـاهـدـيـمـ،ـ درـ کـمـدـيـ کـارـنـاوـالـيـ مـراـحلـ اـدـبـيـ وـ پـيـشـ اـدـبـيـهـ درـ کـنـارـ هـمـاـندـ.

استـ.ـ گـرـچـهـ فـدـرـيـکـوـ فـلـيـنىـ رـاـ مـعـمـولاـ سـوـرـثـاـلـيـسـتـ يـاـ طـنـزـبـرـداـزـ اـجـتمـاعـيـ مـىـ دـاـنـدـ وـ بـسـ،ـ بـرـرسـيـ آـثـارـشـ درـ پـرـتوـ اـشـكـالـ کـمـدـيـ کـارـنـاوـالـيـ نـكـاتـ بـيـشـتـرـيـ رـاـ رـوـشـ خـواـهـدـ کـرـدـ.ـ عـلـاقـهـ وـ تـوـجـهـ اوـ بـهـ دـلـقـكـهـ،ـ فـاحـشـهـهـ رـخـدـادـهـاـيـ گـرـوـتـسـكـ،ـ سـيـرـكـ،ـ وـ سـاخـتـارـ غـيـرـخـطـيـ رـوـايـتـ تـاـ اـنـداـزـهـاـيـ باـزـتـابـ فـرـهـنـگـ جـشـنـهـاـ وـ کـارـنـاوـالـيـهـاـيـ اـيـتـالـيـاـيـ اـسـتـ.ـ آـمـارـکـورـدـ (ـ1974ـ)ـ باـ مـارـسـمـ رـوـسـتـايـيـ سـرـزـانـدـنـ «ـپـيـرـمـرـدـ زـمـسـتـانـ»ـ آـغاـزـ مـىـ شـوـدـ،ـ صـحـنهـاـيـ گـلـيـدـيـ کـهـ نـشـانـ مـىـ دـهـ دـكـلـ فـيلـمـ جـلوـهـاـيـ اـسـتـ اـزـ جـشـنـ رـوـسـتـايـيـ مـرـگـ وـ اـحـيـاـ.ـ اـزـ سـوىـ دـيـگـرـ،ـ عـمقـ اـحـسـانـ وـ نـوـسـاـلـيـهـ درـ فـيلـمـهـاـيـ فـلـيـنىـ تـيـبـهـ آـگـاهـيـ اوـ اـزـ گـذـرـ زـمـانـ وـ تـضـادـ دـنـيـاـيـ سـتـيـ جـشـنـهـاـ باـ ضـرـورـتـهـاـيـ غـيـرـکـارـنـاوـالـيـ فـرـهـنـگـ مـعاـصرـ اـرـوـپـاـستـ.

کـمـدـيـ «ـادـبـيـ»ـ رـاـرـومـيـهـاـ بـيـانـ گـذاـشـتـنـدـ؛ـ عـناـصـرـ کـارـنـاوـالـيـ رـاـ جـداـ کـرـدـنـدـ وـ نـمـايـشـنـاهـهـاـيـ «ـخـوـشـ سـاخـتـ»ـ تـرـنـسـ وـ دـنـيـالـدـرـوـهـاـيـ اوـ رـاـ نـگـاهـ دـاشـتـنـدـ.ـ تـرـدـيـدـيـ نـيـستـ کـهـ بـسـ اـزـ نـاطـقـ شـدـنـ سـيـنـماـ،ـ بـخـشـ عـمـدـهـ کـمـدـيـ آـمـريـكـاـيـاـيـ رـاـ مـسـتـقيـماـ اـزـ آـشـارـ نـمـايـشـنـاهـهـ نـوـيـسانـ مـهـاجـرـ گـرـتـهـ بـرـدارـيـ کـرـدـنـدـ تـاـ بـهـ اـيـنـ تـرـتـيبـ مـوقـقـيـتـ آـنـهاـ درـ تـتـاـتـرـ رـاـ درـ سـيـنـماـ تـجـدـيدـ کـرـنـدـ.ـ کـمـدـيـ هـالـيـوـوـدـيـ درـ بـهـتـرـينـ شـكـلـ خـودـ يـعنـيـ کـمـدـيـ

## کمدی و تراژدی حکایت تکامل و تحول فرهنگ یونان از مادر سالاری به پدر سالاری را نقل می‌کنند.

نقض تند و تیز رنوار اجازه اکران بدهد، و این شد که فیلم پس از جنگ جهانی دوم در فرانسه به نمایش درآمد. اما دیدگاه‌های سیاسی همواره مبهم یا دو سویه هستند. به‌این معنا که آن کمدی که در نظر نسلی، چپی و تندرو می‌نماید، ممکن است در نظر نسلی دیگر تبلیغاتی محافظه کارانه باشد. و رژیم‌های سوسیالیستی که به ارزش کار و کمال فردی بها می‌دهند به همان اندازه فرهنگ‌های افراطی گذشته می‌توانند هدف کمدی قرار گیرند.

### فمینیسم و دیدگاه کمیک

از دید فمینیست‌ها نیز می‌توان معانی تلویحی رویکردی سیاسی به کمدی را مطالعه و بررسی کرد. پاسخ عالی جو. ا. براؤن به جک لمون در فیلم بعضی‌ها داغشو دوست (دارن) (۱۹۵۰) بیلی وايلدر یعنی همان جمله معروف «هر کسی یه عیین داره.»، بیانگر موضوع پیچیده و «به تمام معنا» گنجنده جنسیت و کمدی است. قابل توجه است که نه تنها در فیلم‌های کمدی غالباً مادران شخصیت‌های زن نشان داده نمی‌شوند؛ بلکه در بخش اعظم سنت (پدر سالارانه) کمدی، از زنان یا «زن» به طور کلی چهره‌ای مخدوش و در لفافه و سرکوب شده ارائه می‌شود. از آنجایی که تمامی زنانی

کمدی را. از آنجایی که چندین «صحنه شوختی» در برابر او در جریان است، پیشخدمت که به طنز کورنی نام دارد می‌پرسد: «کدام را؟». کمدی به دیدگاه وابستگی بسیار دارد. و نقد دیالکتیکی دیدگاه‌های ممکن با رویکرد مارکسیستی یا سیاسی می‌تردید ارزشمند است. در نمایش کمدی رنوار که به جای ازدواج قهرمان با مرگ او به پایان می‌رسد، علائق عاطفی و جنسی در میان طبقه آریستوکرات‌های پیر و تازه به دوران رسیده‌های مستظاهر، و در میان پیشخدمت‌ها، و همین طور میان آریستوکرات‌ها و پیشخدمت‌ها غوغای می‌کند. مورد آخر با دو شخصیت خارج از جامعه بسیار طبقاتی فرانسه تصویر شده است، جامعه‌ای که در آستانه جنگ دوم جهانی قرار دارد: اکتاو که نقش او را خود رنوار اجرا می‌کند خود را طفیلی دولستان ثروتمندش می‌داند، و مرسو که سرگرمی اش قر زدن همسر و کار مردان دیگر است. رنوار طوری شخصیت‌ها را به تصویر کشیده است که هر کدام آنها بخشی از یک مضحکه (فارس) می‌نمایند. اما، همان‌طور که سریشخدمت بالخندی شیطنت آمیز اشاره می‌کند، گزینش فارس‌ها و تمثیل آنها به دیدگاه فردی بستگی دارد. لزومی ندارد که دیدگاهی مارکسیستی فقط بر تضادهای فاحش اجتماعی تکیه داشته باشد.

از نظر زیبایی‌شناسی، «حد و مرز» مارکسیستی نشان می‌دهد که طرد شدن طرح کمیک مبتنى بر کمدی کلاسیک رمانتیک تا اندازه‌ای پیامد تلاشی نظم کهن در دهه ۱۹۳۰ یعنی دوره میانی دو جنگ جهانی است. با این حال رنوار به پیروی از اینست معرفت کمدی فرانسوی که پیر کارله در ماریوو و ژرژ فایدو و دیکتورین ساردو را نیز شامل می‌شود قهرمانی مدرن به نام آندره را که با هوایپیما عرض اقیانوس اطلس را پیموده است به تصویر می‌کشد، کسی که به خاطر عشقی زمینی احمقانه رفتار می‌کند و قربانی قواعد بازی رفقار آریستوکراتی می‌شود. دیدگاهی سیاسی نشان می‌دهد که برخلاف آتن باستان که در برایر کمدی‌های تند و تیز و بدیع آریستوفان با مسامحه برخورد کرد، هیئت حاکمه فرانسه در سال ۱۹۳۹ به دلیل حسابت و آسیب‌پذیری بیش از حد نتوانست به

حد به سنت پدرسالارانه کمدی پاییندند به پژوهش‌های فمینیستی بیشتر و دقیق‌تری نیازمندیم. به واقع کمدین‌های زن آمریکایی از روزهای آغازین وودولیل تاکنون مجبور بوده‌اند با تصریب فرآگیر جنسی علیه زنان دست و پنجه نرم کنند. نکته اینجاست که کمدی پرخاشجو و انعطاف‌ناپذیر است، اما هیچ‌کس انعطاف‌ناپذیری زنان را خوش نمی‌دارد. برای مثال، در فیلم توتسی سخنانی موافق و باب طبع زنان هست؛ مانند این جمله داستین هافمن در انتهای فیلم که «موعنی که زن بودم، مرد بهتری بودم تا موقعی که مرد بودم». اما فیلم از دیدگاه یک مرد نقل می‌شود، و به استثنای این می‌باقی دست‌اندرکاران آن مرد هستند، و همان پایان سنتی «رمانتیک» را دارد، یعنی فهرمان زن فیلم (جیسیکا لنگ) پیش از رسیدن به استقلال در زندگی اشن به مرد دیگری (هافمن) علاقه‌مند می‌شود. با نظری به‌وضعیت و پی‌گلدبگ من توان دریافت که در دنبای کمدی هالیوودی زنان تا چه حد اجازه *Jumpin' Jack Flash* (۱۹۸۶) فرست می‌یابد تا در نقش زن سیاهپوست و سرزنه‌ای با زبانی تنده و تیز به راستی بتازد. او با زبان خود مردانی را که بیشتر سفیدپوست‌اند و سعی دارند او را تحقیر کنند و از او سوءاستفاده کنند به لجن می‌کشد و سر جای خود می‌نشاند. اما دو خطر هست که یکی از آنها به داستان مربوط است. او علی‌رغم استقلالی که دارد، سرانجام کوتاه می‌اید و در پایان سنتی و رمانتیک و هالیوودی فیلم که مشخصاً ادبی‌می‌است دست در دست مردی ... سفیدپوست می‌گذارد. دیگر اینکه زبان تنده و تیز و پی‌باعت می‌شود که او در فیلم چهره‌ای منفی از «زن» نشان دهد. ما فقط می‌بینیم که او در جار و جنجال و ناسراگفت و نیروی فکری (چون متخصص کامپیوتر است) از مردهای دور و برش سر است. آیا او زنی جدید است یا مردی خشن؟ می‌توان گفت که در اینجا انعطاف‌پذیری نظام هالیوود در کار است. در واقع نیرویی که به‌طور بالقوه تهدیدگر و متهمان است یعنی زن سیاهپوست قوی و باهوش را قادری «آزاد» گذاشتند، اما در پایان پدرسالارانه مهار می‌کنند.

که درباره فیلم (و ادبیات) می‌نویسند گفتمان خود را «ضد تاریخ یا نسخه تجدید نظر شده‌ای از مسائل قدریم»<sup>۲۷</sup> می‌دانند، نوشته‌هایشان مانند خود کمدی الزاماً در «فضای خارجی و در برابر هنجارهای آشکار و نهان جامعه پدرسالار قرار گرفته است.

پس دیدگاه فمینیستی الزاماً با نقد معیارهای سینمای کمدی سر و کار خواهد داشت. اما باید از این نکته ساده‌انگارانه که غالب کمدی‌ها را مانند غالب فیلم‌های دیگر مردانه و از دیدگاهی کاملاً مردانه ساخته‌اند فراتر رفت، و به کار دشوارتر بررسی این امر پرداخت که در فیلم‌های کمدی از جنسیت چه استفاده‌ها و سوءاستفاده‌هایی شده است، و این که چطور می‌توان فیلم‌های دیگری ساخت که با توانایی‌ها و استعدادهای انسان (چه زن و چه مرد) همراه‌تر و همدلتر باشند. (من نیز با عقیده راسخ بسیاری از ناقدان فمینیست موافق که اتفاق صرف کافی نیست، بلکه باید در سطحی زیبایی‌شناسی و ایدئولوژیکی راه‌های نو را کشف و تشویق کرد.)

پرداختن بازیگو شانه به امر جنسیت در سنت غربی که با آریستوفان آغاز می‌شود آشکار و بدیهی است؛ کافی است برای نمونه نمایشنامه‌های لیسیس ترااتا، زنان در مجلس، و تسموفوریا زوسای را ملاحظه کنید. اما آریستوفان فمینیست نبود، و جنسیت برایش و سیله بود، نه هدف. می‌دانیم که در آن دوران تمامی بازیگران مرد بودند؛ و این به آریستوفان کمک می‌کرد تا در نمایشی کمدی چون لیسیس ترااتا بر لایه‌های طنز در اثرش بیفزاید، چرا که در این نمایش نقش تمامی «ازنانی» را که علیه مردانشان فریاد اعتراض سرداده بودند را نیز مردان اجرا می‌کردند. در زمان شکسپیر نیز نقش زنان را مردان اجرا می‌کردند. باید خاطر نشان کرده که این سنت در سینمای کمدی نیز ادامه یافته است؛ نمونه‌های آن عبارتند از کمدی‌های صامت، برخی آثار کلاسیک چون بعضی‌ها داغشود دوست دارن، و فیلم‌های ساخته شده در دهه ۱۹۸۰ چون توتسی (۱۹۸۲)، دنیای گرگ (۱۹۸۲)، دختر کاری (۱۹۸۸)، و کار بزرگ (۱۹۸۸).

برای اینکه بفهمیم فیلم‌های جدید در نکته مورد بحث ما چه تغییراتی را باعث شده‌اند یا اینکه تا چند

دارند. آئین اساسی این دو مذهب آئین تولدی نواست، و این آئین نیز به نوبه خود بازتاب اجتماعی شدن است.

دیونیزیوس، خدای که دو بار زاده شد، پیشی دوگانه به ما می‌دهد. اسپاً کمدی و تراژدی، یا به عبارتی هنر نمایش، با «رشد و بلوغ» سر و کار دارند. در واقع ما در نمایش شاهد گذر از ارتباطات زیستی و عاطفی با مادر به دنیای اجتماعی پدر یا قلمرو نمادها هستیم. از سوی دیگر، کمدی و تراژدی حکایت تکامل و تحول فرهنگ یونان از مادرسالاری به پدرسالاری را نقل می‌کنند. از دیدگاهی نظری، این الگوهای باستانی از رفتار جنسی در جهان معاصر نیز به شکل دیگر حضور دارند و باستانه است که مورد برسی فرار گیرند. همه‌اش این نبود، رفقا: کمدی و سینما

فیلم کمدی هم از سن کمیک فرهنگ‌های سرچشم می‌گیرد که در متن‌شان زایده می‌شود و هم از سنت خود فیلم کمدی (برای مثال، لوییس بونوئل در چندین صحنه کلیدی *Un Chien Andalou* ۱۹۲۸ باستر کیتون تقلید می‌کند). اما دستکم یک جنبه از سینما به شکل‌گیری فیلم کمدی بسیار کمک کرده است، و آن توانایی سینمات در برهم زدن و دستکاری زمان و مکان در جهت مقاصد خود. توانایی «بازی» با زمان و مکان به اضافه رویا، جشن، آرزو، تلاش برای رسیدن به آرزوها، واژگونی هنجارهای زندگی روزمره، و بالاتر از همه حس شادمانه لذت و آزادی، نشان می‌دهد که کمدی سازان امکانات بی‌شماری در اختیار دارند. همه فیلم‌های کمدی، از فیلم سورئالیستی *شترلوک جوان* (۱۹۲۴) ساخته باستر کیتون که قهرمان آن یک آپارات چی است که تلاش می‌کند از پرده سینما وارد فیلم شود (مفهومی که وودی آلن نیز در فیلم رز ارغوانی فاهره ۱۹۸۵ به کار گرفته است) تا حاشیه صوتی‌های دقیق در مضحكه‌های اجتماعی ژاک تاتی، نشان می‌دهند که رسانه سینما به آنچه حیوانی بوکاچیو یا بن جونسون خوابش را می‌دیده‌اند جامه عمل پوشانده است.

نکته آخر اینکه به باری دیدگاهی فمیبیستی درمی‌باشیم که این فیلم دنباله روی سنت کمدی احمق‌هاست. این گونه فیلم‌ها معمولاً بـازدواج دو نفر از طبقه اجتماعی متفاوت می‌انجامد، اما این فیلم ازدواج دو نفر از نژاد مختلف را نشان می‌دهد. البته مرد سفیدپوست آمریکایی نیست، انگلیسی است. شاید بد نیاشد که بحث فمیبیسم و کمدی را با نگاهی به خاستگاه‌های آن پایان دهیم. دیونیزیوس، خدای تراژدی و کمدی، دوبار متولد شد: یک بار از مادرش، سملی، و بار دیگر از پدرش، زئوس (زئوس او را برای مصون ماندن از خطر در ران خود جای داده بود). تراژدی از سنت دیتی رامب‌ها یا اشعار غنایی که در ملح دیونیزیوس سروده می‌شد زاده شد، و کمدی از ترانه‌های فالیک که کوموس (Komos) یا گروهی از مردان خوشگذران و عیاش اجرا می‌کردند. اما در واقع دیتی رامب و کوموس کاربرد یکسانی داشتند؛ به عبارت دیگر هر دو دعاها (قدس و کفرآمن) گروهی (اجتماعی) به درگاه دیونیزیوس بودند در طلب نوازی، حاصل خیزی، رشد و بلوغ.

اما دیونیزیوس کیست؟ جالب است که او خدایی نه یونانی، بل آسیایی است؛ او مانند زئوس پدرسالار نیست، بل کوروس (KOUROS) است، یعنی مرد جوانی که هم مردانگی دارد و هم ظرافت و زنانگی (برای مثال، او موهابی بلند و مواج و طلایب دارد). تحلیل مناسک و آئین‌ها نشان می‌دهد که دیونیزیوس علاوه بر کوروس، به صورت شخصیت پسر نیز نمایش داده می‌شود. بنابراین کمدی و تراژدی اساساً شکلی از آئین گذر از دنیا به دنیا دیگر است، آئینی که دیونیزیوس به باری آن از گستره نفوذ مادر (سملی)، و در معنایی وسیع، تمامی فرهنگ‌های مادرسالاری که پیش از ظهور فرهنگ یونان باستان رواج داشتند) بیرون می‌آید و به جهان پدر یعنی زئوس وارد می‌شود. به این ترتیب، «تولد دومین» الزاماً نمادین و محاکاتی، و تبیجاً نمایش است. چین هریسون این نکته را با مربوط دانست آئین دیونیزیوس به آئین کوروس متقدم که در کرت رواج داشت این چنین تشریح می‌کند:

هر دو بازتاب مذهبی گروهی و شرایط اجتماعی مادرسالارانه هستند، و بر تصویر مادر و کودک تأکید